

ставляющие опасность для человека и т. д. Это продиктовано прагматическими целями. Знакомые образы помогают четко обрисовать ситуацию, именовать явление с помощью более предметных и ясных понятий.

ЛИТЕРАТУРА

Кустова Г. И. Производные значения с экспериенциальной составляющей// Семиотика и информатика. Вып. 36. Сборник научных статей. М.: Русские словари, 1998. С. 19-40.

ephil@tsu.tmb.ru

Е. В. Шемаева
(Белгород, Россия)

МЕТОНИМИЯ КАК КОГНИТИВНЫЙ МЕХАНИЗМ ЛЕКСИКАЛИЗАЦИИ ФОРМ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

Современные когнитивные исследования языка позволили установить, что семантика языковых единиц обеспечивается, в первую очередь, процессами на концептуальном уровне и формируется за счет различных когнитивных операций. Например, в основе полисемии лежат концептуальные операции, проводимые над знаниями и заключающиеся в передаче информации из одной концептуальной области в другую. Синонимия обусловлена тем, что в результате определенных когнитивных операций происходит акцентирование тех или иных концептуальных характеристик, выраженных разными, но близкими по значению словами. Лексикализация форм множественного числа имени существительного осуществляется за счет такого когнитивного механизма, как метонимия, заключающегося в замещении одних элементов концептуальной структуры другими.

Метонимия как когнитивный механизм обеспечивает динамику концептуальных структур и основывается на операции взаимодействия концептов. Одной из таких операций является концептуальная деривация.

Под концептуальной деривацией, вслед за Л. В. Бабиной, мы понимаем «когнитивный процесс, обеспечивающий появление новой

структуры знания в концептуальной системе человека на основе уже существующих концептов и концептуальных структур» [Бабина 2007: 86]. Концептуальная деривация может осуществляться по принципу композиционности и по принципу интегративности. Концептуальная интеграция, в свою очередь, осуществляется по метафорической и метонимической моделям.

Анализ лексикализованных форм множественного числа имени существительного на концептуальном уровне позволяет предположить, что в результате взаимодействия концепта, лежащего в основе значения исходной формы единственного числа, и концепта «множественность» появляется новая концептуальная структура, лежащая в основе самостоятельного лексического значения языковой единицы, отличного от значения простого множества подобных предметов. Такой когнитивный процесс взаимодействия концептов и обеспечивает метонимический сдвиг в содержании концептуальной структуры.

Процесс лексикализации осуществляется по таким метонимическим моделям, как «часть – целое», «материал – изделие из этого материала», «способ – событие», «следствие – причина», «действие – результат».

Модель «часть – целое»:

wheel – a circular object that turns around a rod at its centre, as on cars, bicycles; *wheels* [pl] – a motor vehicle.

В данном случае форма множественного числа существительного *wheel* (колесо) получает самостоятельное лексическое значение, отличное от значения простого множества подобных предметов: ср. *wheels* (The bicycle has 2 *wheels* (колеса)) и *wheels* (I can't come – I don't have any *wheels* (автомобиль)). Таким образом, форма множественного числа существительного, обозначающего часть предмета, стала использоваться для обозначения самого предмета.

Аналогичные примеры встречаются и в русском языке, например: *карта* – один из составляющих игральную колоду плотных листов; *карты* (мн.) – игра при помощи колоды таких листов.

Модель «материал – изделие из этого материала»:

leather – a material made from animal skins; *leathers* [pl] – leather clothes.

Форма единственного числа существительного *leather* (кожа) используется для обозначения материала. Форма множественного числа *leathers* (кожаная одежда) в результате метонимического переноса стала обозначать изделие из этого материала. Также ср.:

шелк – нити, изготавливаемые из выделений гусеницы шелкопряда; ткань из таких нитей; *шелка* (мн.) – одежда из такой ткани.

Модель «способ – событие»:

travel – the activity of travelling; *travels* [pl] – journeys, especially abroad.

бег – передвижение, при котором быстро отталкиваются ногами от земли; *бега* (мн.) – гонки лошадей в запряжках.

В данных примерах формы единственного числа *travel*, *бег* обозначают способ действия, направленного на достижение какой-либо цели, а лексикализованные формы множественного числа *travels*, *бега* – событие, осуществляемое этим способом.

Модель «следствие – причина»:

woe – great sorrow or distress; *woes* [pl] – things that cause sorrow or distress.

благо – добро, благополучие; *блага* (мн.) – то, что дает благополучие.

В данном случае формы единственного числа *woe*, *благо* передают идею следствия определенного события, а формы множественного числа *woes*, *блага* – его причины.

Модель «действие – результат»:

manufacture – the activity of manufacturing something; *manufactures* [pl] – manufactured goods or articles.

воспоминание – мысленное воспроизведение чего-нибудь сохранившегося в памяти; *воспоминания* (мн.) – записки или рассказы о прошлом.

В данных примерах лексикализованные формы множественного числа *manufactures*, *воспоминания* обозначают результат действия, выраженного формами единственного числа *manufacture*, *воспоминание*.

Итак, изучение лексикализации форм множественного числа имени существительного с позиций когнитивного подхода позволяет заключить, что основным когнитивным механизмом, обеспечивающим лексикализацию, является метонимия. Формирование самостоятельных лексических единиц на основе форм множественного числа осуществляется по когнитивным метонимическим моделям различных типов.

ЛИТЕРАТУРА

Бабина Л. В. Проблема концептуальной деривации // Вопросы когнитивной лингвистики. 2007. № 4. С. 86-91.

eshemaeva@yandex.ru